

Source (Al-Rai Newspaper-Kuwait, Edited)



محمد الصقر: تحديات الأمن الغذائي تفرض رفع درجات الأولويات

وأوضح الصقر أنّ "تحديات الأمن الغذائي يجب أن ترتفع إلى أعلى درجات الأولويات، ومن هنا تأتي أهمية هذا اللقاء الذي يركز على الثروة الزراعية والحيوانية والسلمية كونها القاعدة الأساسية للأمن الغذائي، ولما تتمتع به السلطنة من وفرة في هذا القطاع ولحاجة الكويت له، ما يدل على اتساع مجالات التعاون بين البلدين على هذا الصعيد.

ونوّه الصقر بما حققه مجتمع الأعمال العماني من تطور ونجاحات، من خلال استغلال موقع السلطنة الاستراتيجي، وإقامة مشاريع ضخمة لتطوير البنية التحتية وتشبيد مناطق اقتصادية.

المصدر (صحيفة الراي الكويتية، بتصرف)

أشار رئيس غرفة تجارة وصناعة الكويت محمد الصقر، إلى "عمق العلاقة الأخوية التي تربط الكويت وسلطنة عمان"، لافتاً إلى "ضرورة بذل المزيد من الجهود لتقوية وتعزيز العلاقات الاقتصادية المشتركة، في ظل جائحة كورونا التي تفرض على المجتمع الدولي انعطافات جذرية في كثير من الأسس والمفاهيم والسياسات".
جاء ذلك خلال ترؤس الصقر للجانب الكويتي في لقاء افتراضي حول "الاستثمار في الثروة الزراعية والسلمية في سلطنة عمان"، بحضور رئيس غرفة تجارة وصناعة عمان المهندس رضا آل صالح، ومشاركة النائب الثاني لرئيس غرفة الكويت فهد الجوعان، ومديرها العام رباح الرياح، ووكيل وزارة الثروة الزراعية والسلمية وموارد المياه للزراعة في عُمان الدكتور أحمد البكري، وسفير عمان لدى الكويت صالح الخروصي، وعدد من ممثلي الجهات الحكومية والخاصة من السلطنة.

■ Mohammed Al-Sager: Food Security Challenges Require Raising Priorities

The Chairman of Kuwait Chamber of Commerce and Industry, Mohammed Al-Sager, referred to the "deep fraternal relationship that binds Kuwait and the Sultanate of Oman," pointing to "the need to make more efforts to strengthen and support the joint economic relations, in light of the Corona pandemic, which imposes on the international community radical turns in many foundations, concepts and policies.

This came during Al-Sager's presidency of the Kuwaiti side in a virtual meeting on "Investment in Agricultural and Fisheries Wealth in the Sultanate of Oman", in the presence of Eng. Readh Juma Mohammed Ali Al Saleh, the Chairman of Oman Chamber of Commerce and Industry, and the participation of the Second Vice President of the Kuwait Chamber, Fahd Al-Joan, and its GM, Rabah Al-Rabbah, the Undersecretary of the Ministry of Agricultural and Fisheries Wealth

and Water Resources for Agriculture in Oman, Dr. Ahmed Al-Bakri, Oman's Ambassador to Kuwait Saleh bin Amer Al Kharousi, and a number of representatives of government and private agencies from the Sultanate.

Al-Sager explained that "the challenges of food security must rise to the highest levels of priorities, hence the importance of this meeting, which focuses on agricultural, livestock and fisheries wealth as it is the basic origin for food security, and the abundance of the Sultanate in this sector and Kuwait's need for it, which indicates the expansion of areas of cooperation between the two countries in this regard.

Al-Sager praised the development and successes achieved by the Omani business community, by exploiting the Sultanate's strategic location and establishing huge projects to develop infrastructure and build economic zones.

■ تراجع الإيرادات وارتفاع الإنفاق الحكومي في قطر في 2020

أظهرت بيانات جهاز التخطيط والإحصاء في قطر، بلوغ الإيرادات الحكومية نحو 171 مليار ريال خلال عام 2020، في حين بلغ الإنفاق الحكومي نحو 182 مليار ريال.

وبحسب البيانات فقد ارتفعت قيمة الإيرادات الحكومية في الربع الأخير من العام الماضي إلى 39.4 مليار ريال، مقابل نحو 38.9 مليار ريال خلال الفترة ذاتها من العام السابق له، بينما بلغت قيمة الإنفاق الحكومي في الربع الرابع من العام الماضي نحو 46.5 مليار ريال.

وتبين البيانات ارتفاع ودائع البنوك التجارية إلى 660 مليار ريال في نهاية



العام الماضي، مقارنة بنحو 640 مليار ريال خلال العام السابق له. كما زادت القروض الممنوحة من البنوك إلى 1053 مليار ريال بنهاية عام 2020، لتسجل زيادة قدرها 90 مليار ريال ونسبة 10 في المئة بالمقارنة مع عام 2019.

وحقق الميزان التجاري للسلع والذي يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات وإجمالي الواردات فائضاً مقداره 24.7 مليار ريال خلال الربع الرابع من عام

2020، أي بانخفاض قدره 13.7 مليار ريال ونسبته 35.7 في المئة مقارنة بالربع المماثل من العام السابق 2019.

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

■ Decline of Revenues & Rise of Government Spending in Qatar During 2020

The data released by the Planning and Statistics Authority in Qatar showed that government revenues amounted to about 171 billion riyals during 2020, while government spending amounted to about 182 billion riyals.

According to the data, the value of government revenues rose in the fourth quarter of last year to 39.4 billion riyals, compared to about 38.9 billion riyals during the same period of the previous year, while the value of government spending in the fourth quarter of last year amounted to about 46.5 billion riyals.

The data indicated an increase in commercial banks deposits to

660 billion riyals at the end of last year, compared to about 640 billion riyals during the previous year. Loans granted by banks also increased to 1053 billion riyals by the end of 2020, recording an increase of 90 billion riyals, or 10% compared to 2019.

The trade balance of goods, which represents the difference between total exports and total imports, achieved a surplus of 24.7 billion riyals during the fourth quarter of 2020, a decrease of 13.7 billion riyals or 35.7 percent compared to the same quarter of the previous year 2019.

Source (Al-Raya Newspaper-Qatar, Edited)

■ البنك الدولي يتوقع نمو الناتج المحلي الأردني 1.4 في المئة

توقع البنك الدولي، أن يشهد اقتصاد الأردن تعافياً تدريجياً من جائحة كورونا، حيث سينمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في عام 2021 بنسبة 1.4 في المئة.

ووفقاً لتقرير البنك نصف السنوي لربيع 2021، تظهر هذه النسبة المتوقعة للنمو تعافياً متواضعاً بسبب محدودية تأثير القاعدة، ووجود عدد من السكان الذين سيقون دون حصولهم على اللقاح المضاد للفيروس بنهاية عام 2021 بسبب أمور تتعلق بشراء اللقاح، وتوصيلها، وبرامج

التطعيم. مبيّن أنه على المدى القصير إلى المتوسط، سيبقى التعافي مرهوناً بسرعة عملية التطعيم، ليس فقط على المستوى المحلي بل أيضاً في الخارج نظراً لصلوات الأردن القوية في التجارة والسفر والاستثمار مع العالم الخارجي.

وبحسب البنك الدولي فإنه من الضروري على المدى المتوسط، تطبيق سلسلة واسعة



من الإصلاحات المعززة للنمو من أجل تقوية بيئة الأعمال والاستثمار بصورة ملموسة، وتعزيز الابتكارات والتنافسية، وتحسين الإنتاجية بغرض دعم تعافي نمو قوي واستحداث الوظائف المستدامة المطلوبة بشدة". منوهاً إلى أنّ هذه الإصلاحات تعدّ مهمة في سياق تخفيض هشاشة الدين في خضم ارتفاع الاختلالات الاقتصادية الكلية. وكشف التقرير عن أنّ الجائحة أدت إلى ازدياد معدلات الفقر المدقع واتساع التفاوت في مستويات الدخل

في الأردن، مفصلاً عن أنّ إعادة البناء ستتطلب بصورة أفضل إعطاء الفئات الأشد فقراً والأكثر حرماناً الفرص لاستعادة ما فقده وبناء الصمود في مواجهة الصدمات المستقبلية.

المصدر (صحيفة الدستور الأردنية، بتصرف)

■ The World Bank Expects Jordan's GDP to Grow by 1.4%

The World Bank expected that Jordan's economy will witness a gradual recovery from the Corona pandemic, as real GDP would grow by 1.4 percent in 2021.

According to the Bank's semi-annual report for Spring 2021, this expected growth rate shows a modest recovery due to the limited impact of the base, and the presence of a number of the population that will remain without access to the anti-retroviral vaccine by the end of 2021 due to issues related to vaccine procurement, delivery, and vaccination programs. Noting that in the short to medium term, recovery will remain contingent on the speed of the vaccination process, not only at the local level, but also abroad, given Jordan's strong links in trade, travel and investment with the outside world.

According to the World Bank, in the medium term, it

is necessary to implement a broad series of growth-enhancing reforms in order to significantly strengthen the business and investment environment, enhance innovation and competitiveness, and improve productivity in order to support a strong growth recovery and create much-needed sustainable jobs. These reforms are important in the context of reducing debt fragility in the midst of rising macroeconomic imbalances. The report revealed that the pandemic has led to an increase in extreme poverty rates and widening income inequality in Jordan, revealing that the reconstruction will require giving the poorest and most disadvantaged groups opportunities to recover what they lost and build resilience in the face of future shocks.

Source (Ad-Dustour Newspaper-Jordan, Edited)